

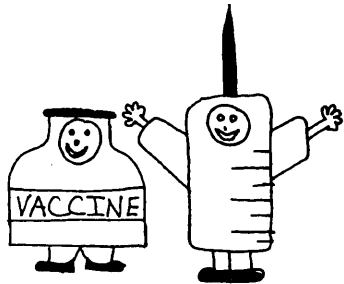
아이들에게 예방접종을 시킬 경제적 여유가 없으면 어떻게 합니까?

어린이에 대한 예방접종은 가족들에게
경제적 여유가 없는 경우 보통
무료입니다. (800) 232-4636으로
CDC-INFO 연락센터에 전화하거나 해당
지역 또는 주정부 보건국으로 전화하여
어디에서 무료 또는 저가로 예방접종을
받을 수 있는지 문의하십시오. 자녀의
건강은 예방접종에 달려 있습니다!

부모님들께서 잊지 마셔야 할 사항!

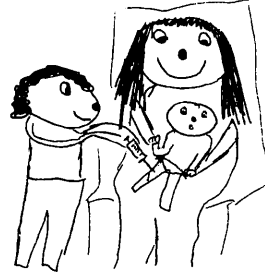
어른들도 어린이들과 마찬가지로
예방접종을 받아야 합니다! 병원이나
보건국에 전화하여 어떤 예방접종이
필요하며 다음 번 예방접종은 언제
받아야 하는지 알아보십시오. 자녀들은
부모님들이 건강하실 것을 기대합니다!

B형 간염 백신은
0 - 18세의 모든
어린이들에게
필요합니다!

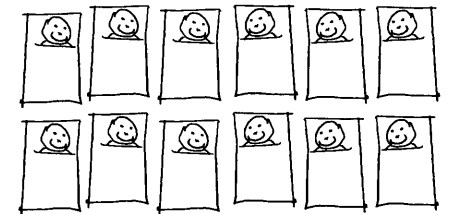


예방접종은 모든 사람에게
필요합니다!

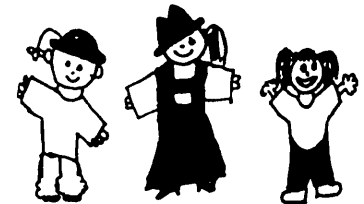
예방주사를 맞기
위한 경제적
여유가 없거나
어디에서 맞는지
모르는 경우에는
해당 지역 또는
주정부 보건국으로
연락하거나 (800)
232-4636으로 CDC-INFO에 전화하십시오.



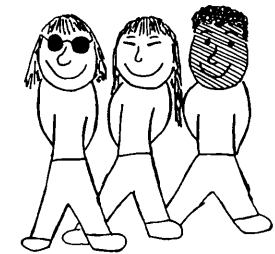
어린이들은 모두 B형 간염 예방주사를 맞아야 합니다!



작은 아이도,



조금 큰 아이도,



그리고 큰 아이도!

Immunization Action Coalition

1573 Selby Avenue, Suite 234

St. Paul, MN 55104

(651) 647-9009

www.immunize.org

www.vaccineinformation.org

Immunization Action Coalition (IAC)은 이 팸플릿을
복사하여 배포하는 것을 권장합니다. 단지 내용을
변경하는 경우에는 IAC의 팸플릿을 개작했다는 것을
밝혀주시기 바랍니다.

www.immunize.org/catg.d/p4055-09.pdf • Item #P4055-09 Korean (2/08)

Translation provided by CA Dept. of Public Health, Immunization Branch

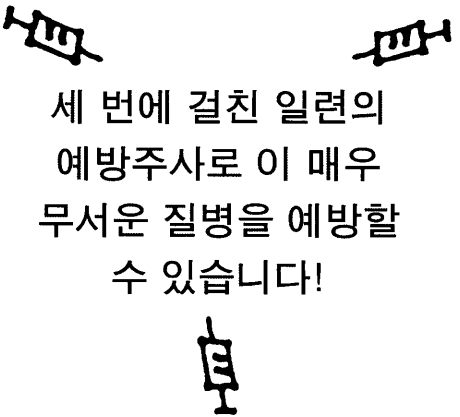
B형 간염이란 무엇입니까?

B형 간염은 B형 간염 바이러스에 의해 발병되는 위험한 간 질환입니다. 이 바이러스는 혈액의 흐름 속에 들어가서 간을 침범하여 위험한 질병을 일으킵니다. 어떤 경우에는 이 바이러스가 평생 동안 몸 속에 남아서 계속적으로 간에 손상을 일으키기도 합니다.

어린이와 청소년들은 어떻게 B형 간염에 걸립니까?

B형 간염 바이러스는 다음과 같은 여러 가지 방법으로 전염됩니다.

- 감염된 사람의 혈액이나 체액과 접촉
- 감염된 사람과 칫솔, 면도기, 수건 또는 주사바늘을 공동 사용
- 감염된 사람에게 물리는 경우
- 감염된 사람과의 성행위
- 살균되지 않은 도구를 사용하여 귀나 몸에 구멍 뚫기 또는 문신



세 번에 걸친 일련의 예방주사로 이 매우 무서운 질병을 예방할 수 있습니다!

왜 아이들은 B형 간염 예방주사를 맞아야 합니까?

미국의 모든 주요 의료단체들은 0 - 18세의 모든 어린이들을 이 질병으로부터 보호하기 위해 일련의 B형 간염 예방주사를 접종해야 한다는 점에 의견을 같이했습니다. 신생아는 출생 후 병원을 떠나기 전에 첫 B형 간염 백신을 접종 받아야 합니다. 만일 어린이나 청소년 자녀가 아기 때에 B형 간염에 대한 예방접종을 받지 않았다면 지금 예방접종을 시키십시오.

아이가 B형 간염 바이러스에 감염될 가능성이 높습니까?

누구나 이 바이러스에 감염될 수 있습니다. 그러나 아이나 부모가 B형 간염 바이러스에 대한 감염이 심각한 문제가 되고 있는 미국 밖의 지역에서 출생한 경우에는 이 바이러스에 감염될 가능성이 높습니다.

B형 간염이 심각한 문제가 되고 있는 지역으로는 아시아, 아프리카, 태평양 제도, 동부 유럽, 구 소련 및 남미의 일부 지역이 포함됩니다. 이에 대해 질문이 있으시면 의사나 해당 지역의 보건국에 문의하십시오.

여러분이나 자녀가 B형 간염 바이러스에 대한 감염이 흔히 발생하는 국가에서 출생한 경우, 담당 의사는 자녀가 이미 이 바이러스에 감염되었는지 확인하기 위해 혈액검사를 할 수도 있습니다. 혈액검사는 예방접종을 받기 위해 병원에 갈 때 함께 실시할 수 있습니다.



과반수의 부모들은 자녀들이 어떻게 B형 간염 바이러스에 감염되었는지 모릅니다.

아이들을 학교에서 예방접종을 받게 해도 괜찮습니까?

이제 학교에서 많은 어린이들에게 B형 간염과 같은 예방접종을 실시하고 있습니다. 만일 학교에서 백신을 제공한다면 여러분과 자녀들은 몇 번 병원에 가지 않아도 됩니다!

이 백신은 얼마나 안전합니까?



B형 간염 백신은 가장 안전한 백신 중의 하나입니다. 이 백신은 1982년부터 미국에서 사용되어 왔으며, 안전성과 효능이 이미 증명되었습니다.